

Vorbemerkungen

Übersetzungen aus dem Arabischen und Englischen sind eigene Übersetzungen. Die Umschrift des Arabischen orientiert sich an den Richtlinien der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft (DMG). Die Schreibweise von Eigennamen wird in der allgemein üblichen Verwendung dargestellt. Wichtige Eigennamen werden bei erstmaliger Nennung zusätzlich in der Umschrift der DMG wiedergegeben. Die Interviews wurden eigenständig transkribiert. Die Großschreibung einzelner Wortteile, Wörter oder Satzteile weist auf die in der Aussprache vorliegende Betonung hin.

